EUROPA-PARLAMENTET

2004 *2009*

Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

8.9.2005 PE 362.606v01-00

ÆNDRINGSFORSLAG 8-26

Udkast til betænkning **(PE 357.878v01-00)**
Bill Newton Dunn
Forslag til Rådets rammeafgørelse om bekæmpelse af organiseret kriminalitet

Forslag til afgørelse (KOM(2005)0006 – C6-0061/2005 – 2005/0003(CNS))

Kommissionens forslag	Ændringsforslag
	Ændringsforslag af Manfred Weber
	Ændringsforslag 8 Betragtning 3
(3) Ifølge punkt 3.3.2 i Haag-programmet vedrører indbyrdes tilnærmelse af den materielle strafferet særlig grove forbrydelser med grænseoverskridende dimensioner, og forbrydelser, som er specifikt nævnt i traktaterne, bør prioriteres. Der bør derfor ske en indbyrdes tilnærmelse af definitionen af strafbare handlinger med forbindelse til deltagelse i en kriminel organisation i alle medlemsstaterne. Desuden bør der over for fysiske og juridiske personer, som har begået sådanne strafbare handlinger eller er ansvarlige herfor, fastsættes straffe og sanktioner, som svarer til disse strafbare handlingers grovhed.	(3) Ifølge punkt 3.3.2 i Haag-programmet vedrører indbyrdes tilnærmelse af den materielle strafferet særlig grove forbrydelser med grænseoverskridende dimensioner, og forbrydelser, som er specifikt nævnt i traktaterne, bør prioriteres. Der bør derfor ske en indbyrdes tilnærmelse af definitionen af strafbare handlinger med forbindelse til deltagelse i en kriminel organisation i alle medlemsstaterne. ***Det står dog medlemsstaterne frit for også at definere andre sammenslutninger af personer som kriminelle organisationer, f.eks. sådanne sammenslutninger, som ikke er etableret med henblik på opnåelse af økonomiske eller andre materielle fordele, eller som begår strafbare handlinger, der straffes med kortere frihedsstraffe end dem,***

hvor den maksimale strafferamme er fire år. Desuden bør der over for fysiske og juridiske personer, som har begået sådanne strafbare handlinger eller er ansvarlige herfor, fastsættes straffe og sanktioner, som svarer til disse strafbare handlingers grovhed.

Or. de

Begrundelse

Rammeafgørelsen fastsætter minimumsregler, hvorfor det naturligvis står medlemsstaterne frit for at fastsætte strengere bestemmelser og også definere andre sammenslutninger som kriminelle organisationer.

Ændringsforslag af Giovanni Claudio Fava

Ændringsforslag 9
Betragtning 4

(4) "Ledelse af en kriminel organisation" bør gøres til en selvstændig strafbar handling, og der bør medtages bestemmelser med henblik på at lette samarbejdet mellem de retslige myndigheder og koordinere deres indsats gennem Eurojust.	(4) "***Fremme, dannelse, organisering og*** ledelse af en kriminel organisation" bør gøres til en selvstændig strafbar handling, og der bør medtages bestemmelser med henblik på at lette samarbejdet mellem de retslige myndigheder og koordinere deres indsats gennem Eurojust.

Or. it

Ændringsforslag af Bill Newton Dunn og Antoine Duquesne

Ændringsforslag 10
Betragtning 5 a (ny)

(5a) Under henvisning til, at udviklingen og strukturering af særdeles effektive og mobile internationale kriminelle netværk forsinker efterforskningsarbejdet, og med henblik på at gribe dette fænomen mere hensigtsmæssigt an samt gøre samarbejdet mellem medlemsstaterne mere effektivt, bør det overvejes, hvorledes der kan ske fremme af koordinerede

medlemsstatsinitiativer til udvikling af hensigtsmæssige instrumenter som f.eks. sådanne særlige efterforsknings- og infiltreringsmetoder og -teknikker og bestemmelser vedrørende kronvidner, som allerede eksisterer i visse medlemsstater.

Or. fr

Ændringsforslag af Bill Newton Dunn

Ændringsforslag 11
Betragtning 7 a (ny)

(7a) Organiserede kriminelle bander krydser ustraffet og med betydelige fordele for sig selv Unionens indre grænser, mens politibetjente, hvis beføjelser er begrænset til deres egen medlemsstat alene (undtagen i visse situationer af kortere varighed), ikke kan gøre det samme. Der er følgelig et presserende behov for at oprette en EU-politistyrke for at gøre det muligt at bekæmpe organiseret kriminalitet på lige betingelser.

Or. en

Begrundelse

Så længe lovens håndhævere ikke gives beføjelse til at bekæmpe internationale organiserede kriminelle bander på lige betingelser, vil EU-borgerne fortsat blive ofre for udnyttelse gennem narkotika- og menneskehandel og gennem mange andre former for alvorlige forbrydelser.

Ændringsforslag af Giovanni Claudio Fava
Ændringsforslag 12
Artikel 2, litra a

a) handlinger bestående i at lede en kriminel organisation	a) handlinger bestående i at ***fremme, danne, organisere eller*** lede en kriminel organisation

Or. it

Ændringsforslag af Manfred Weber

Ændringsforslag 13
Artikel 3, stk. 2

2. Hver medlemsstat træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at de strafbare handlinger, der er omhandlet i artikel 1, og som er begået inden for rammerne af en kriminel organisation, kan straffes med strengere frihedsstraffe end dem, der er fastsat i national ret for sådanne strafbare handlinger, undtagen i de tilfælde, hvor de fastsatte straffe allerede er de maksimale straffe, som er mulige i henhold til national ret.	2. Hver medlemsstat træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at de strafbare handlinger, der er omhandlet i artikel 1, og som er begået inden for rammerne af en kriminel organisation, kan straffes med strengere frihedsstraffe end ***strafbare handlinger begået af en kriminel person, der handler på egen hånd***.

Or. de

Begrundelse

Generelt forekommer det på sin plads at straffe strafbare handlinger, der er begået inden for rammerne af en kriminel organisation, med en strengere straf end strafbare handlinger begået af en kriminel person, der har handlet på egen hånd. Det må sikres, at medlemsstaternes domstole kan tage tilstrækkeligt hensyn til denne skærpende omstændighed. Derimod må det ikke pålægges medlemsstaterne udtrykkeligt at gøre begåelse af strafbare handlinger inden for rammerne af en kriminel organisation til en ved lov fastsat skærpende omstændighed.

Ændringsforslag af Giovanni Claudio Fava

Ændringsforslag 14
Artikel 3, stk. 2 a (nyt)

	2a. Hver medlemsstat træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at der over for personer, der betragtes som ansvarlige i henhold til artikel 2, ud over de i de foregående stykker i denne artikel fastsatte sanktioner også kan tages andre sanktioner i brug, herunder f.eks.:
	a) beslaglæggelse af ejendom, der har tjent eller som var beregnet til at tjene til at begå den strafbare handling, og af ejendom, som

er belønningen herfor eller produktet eller udbyttet heraf, eller som udgør brugen heraf

b) midlertidigt eller permanent forbud mod udøvelse af erhvervsaktivitet eller entreprenørvirksomhed

c) embedsfortabelse og fortabelse af valgbarhed i relation til politiske og offentlige hverv.

Or. it

Ændringsforslag af Giovanni Claudio Fava

Ændringsforslag 15
Artikel 3, stk. 2 b (nyt)

2b. Hver medlemsstat træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at de i stk. 2 omhandlede strafbare handlinger kan straffes med strengere frihedsstraffe end de i denne artikels stk. 1 omhandlede straffe, når

a) formålet med den kriminelle organisation er at begå terrorhandlinger

b) den kriminelle organisation organiserer menneskehandel

c) den kriminelle organisation har mafiakarakter, hvilket vil sige, at den benytter sig af den af foreningsbåndet affødte intimideringsstyrke og af den betingelse om underkastelse og tavshedpligt, der følger af dette bånd, til at begå strafbare handlinger, til direkte eller indirekte at overtage forvaltningen af eller under alle omstændigheder kontrollen med økonomisk aktivitet samt med koncessioner, tilladelser og offentlige kontrakter og tjenestegrene, til at skaffe sig selv eller andre uberettigede profitter eller fordele eller til at forhindre eller lægge hindringer i vejen for den frie udøvelse af stemmeretten eller skaffe sig selv eller

andre stemmer i forbindelse med valg.

Or. it

Ændringsforslag af Manfred Weber

Ændringsforslag 16
Artikel 3, stk. 2 c (nyt)

2c. Medlemsstaterne drager omsorg for, at udbyttet fra organiseret kriminalitet kan beslaglægges eller ødelægges.

Or. de

Begrundelse

Udbytte og goder, der stammer fra organiseret kriminalitet, må ikke anvendes til ulovlige handlinger eller til noget andet formål.

Ændringsforslag af Manfred Weber

Ændringsforslag 17
Artikel 4, indledning

Hver medlemsstat kan træffe de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at de straffe, der er omhandlet i artikel 3, kan nedsættes, hvis gerningsmanden:	Hver medlemsstat kan træffe de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at de straffe, der er omhandlet i artikel 3, kan nedsættes, ***navnlig*** hvis gerningsmanden:

Or. de

Begrundelse

Det må gøres klart, at listen over mulige formildende omstændigheder i artikel 4 ikke er udtømmende.

Ændringsforslag af Giovanni Claudio Fava

Ændringsforslag 18
Artikel 5, overskrift

Juridiske personers ansvar	*(Vedrører ikke den danske tekst)*

Or. it

Ændringsforslag af Giovanni Claudio Fava

Ændringsforslag 19
Artikel 5, stk. 1, litra a

a) beføjelser til at repræsentere den juridiske person, eller	a) beføjelser til ***også de facto*** at repræsentere den juridiske person, eller

Or. it

Ændringsforslag af Giovanni Claudio Fava

Ændringsforslag 20
Artikel 5, stk. 1, litra b

b) beføjelser til at træffe beslutninger på den juridiske persons vegne, eller	b) beføjelser til ***også de facto*** at træffe beslutninger på den juridiske persons vegne, eller

Or. it

Ændringsforslag af Brian Crowley

Ændringsforslag 21
Artikel 6, litra e a (nyt)

	ea) beslaglæggelse af aktiver, bankkonti og eventuelle andre goder, som måtte være udbyttet af den pågældende kriminelle virksomhed.

Or. en

Begrundelse

Det er vigtigt at sikre, at en juridisk person, der holdes ansvarlig i medfør af artikel 5, ikke får lov til at beholde nogen af sine finansielle ressourcer.

Ændringsforslag af Manfred Weber

Ændringsforslag 22
Artikel 7, stk. 2 og 3

Hvis mere end én medlemsstat har jurisdiktion med hensyn til en strafbar handling som omhandlet i artikel 2 og har faktisk mulighed for at indlede retsforfølgning på grundlag af de samme forhold, samarbejder de pågældende medlemsstater for at afgøre, hvilken af dem der skal retsforfølge gerningsmændene, med henblik på om muligt at samle retsforfølgningen i en enkelt medlemsstat. Med henblik herpå betjener medlemsstaterne sig i givet fald af Eurojust.	Hvis mere end én medlemsstat har jurisdiktion med hensyn til en strafbar handling som omhandlet i artikel 2 og har faktisk mulighed for at indlede retsforfølgning på grundlag af de samme forhold, samarbejder de pågældende medlemsstater for at afgøre, hvilken af dem der skal retsforfølge gerningsmændene, med henblik på om muligt at samle retsforfølgningen i en enkelt medlemsstat. Med henblik herpå betjener medlemsstaterne sig i givet fald af Eurojust. ***Hvis medlemsstaterne ikke træffer en fælles afgørelse inden for en frist på to måneder, er det op til Eurojust at træffe afgørelse.***
Der tages successivt hensyn til følgende former for tilknytning:	Der tages successivt hensyn til følgende former for tilknytning:
a) den medlemsstat, på hvis område handlingerne blev begået	a) den medlemsstat, på hvis område handlingerne blev begået
b) ***den medlemsstat, som gerningsmanden er statsborger eller har fast bopæl i***	b) ***ofrenes hjemland***
c) ***ofrenes hjemland***	c) ***den medlemsstat, som gerningsmanden er statsborger eller har fast bopæl i***
d) den medlemsstat, på hvis område gerningsmanden blev fundet.	d) den medlemsstat, på hvis område gerningsmanden blev fundet.

Or. de

Begrundelse

Det må under alle omstændigheder forhindres, at efterforskningsarbejdet forsinkes på grund af komptencestridigheder. Medlemsstaterne må nå til enighed om, hvem der skal forestå efterforskningen, og i den forbindelse er den anførte rækkefølge meget nyttig og rigtig. Dog må det gøres klart, hvad der sker, hvis medlemsstaterne ikke når til enighed.

Tilknytningsformernes rækkefølge må ændres. Det er af væsentlig større betydning for den medlemsstat, hvori ofrene har deres faste bopæl, at gennemføre en retssag, end det er for den medlemsstat, hvori gerningsmændene er statsborgere.

Ændringsforslag af Brian Crowley

Ændringsforslag 23
Artikel 8, stk. 2 a (nyt)

2a. Hver medlemsstat skal oprette et kontor for aktiver erhvervet ved kriminalitet, som skal have til opgave at foretage efterforskning, anlægge søgsmål, tage sig af beslaglæggelse af aktiver erhvervet ved kriminalitet og at sikre, at de nationale skatteforvaltninger samarbejder i forbindelse med en sådan efterforskning.

Or. en

Begrundelse

Det er vigtigt at oprette et særligt kontor for aktiver erhvervet ved kriminalitet, som kan foretage efterforskning og tage sig af beslaglæggelse af aktiver erhvervet ved kriminalitet.

Ændringsforslag af Giovanni Claudio Fava

Ændringsforslag 24
Artikel 8 a (ny)

Artikel 8a

Beskyttelse af vidner og samarbejdende kriminelle

Hver medlemsstat træffer de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at personer, der giver oplysninger, der tjener til forebyggelse, opdagelse og/eller straf af strafbare handlinger begået af kriminelle organisationer, hvad enten disse personer er vidner eller gerningsmænd som omhandlet i artikel 4, på fyldestgørende vis beskyttes mod risikoen for repressalier, trusler og intimidering rettet mod dem selv eller deres slægtninge.

Or. it

Ændringsforslag af Manfred Weber

Ændringsforslag 25
Artikel 8 b (ny)

Artikel 8b

Medlemsstaterne træffer de nødvendige foranstaltninger til sikring af det internationale samarbejde, navnlig også ved at oprette fælles efterforskningshold.

Or. de

Ændringsforslag af Bill Newton Dunn

Ændringsforslag 26
Artikel 10, stk. 2

2. Medlemsstaterne tilsender senest den (…) Generalsekretariatet for Rådet og Kommissionen de bestemmelser, der gennemfører de forpligtelser, som følger af denne rammeafgørelse, i national ret. På baggrund af en rapport, der udarbejdes på grundlag af disse oplysninger og en skriftlig rapport fra Kommissionen, undersøger Rådet senest den (…), om medlemsstaterne har truffet de nødvendige foranstaltninger til at efterkomme denne rammeafgørelse.	2. Medlemsstaterne tilsender senest den (…) Generalsekretariatet for Rådet og Kommissionen de bestemmelser, der gennemfører de forpligtelser, som følger af denne rammeafgørelse, i national ret. På baggrund af en rapport, der udarbejdes på grundlag af disse oplysninger og en skriftlig rapport fra Kommissionen ***til både Rådet og Europa-Parlamentet***, undersøger Rådet ***og Europa-Parlamentet*** senest den (…), om medlemsstaterne har truffet de nødvendige foranstaltninger til at efterkomme denne rammeafgørelse.

Or. en

Begrundelse

Begge lovgivningsorganer bør inddrages i lige stort omfang.